

# l'Orchestre d'Harmonie de Cluses

DIRECTION : Patrick MONTESSUIT  
Co-présidents : Corinne Roux - Ludovic Castelli

## L'ensemble de Cuivres et Percussions de l'OHC :

**Trompettes** : Guillaume Corcoba, Hugo Belmonte, Thomas Brulay et Patrick Biguet-Mermet  
**Cors** : Quentin Rey et Frédéric Kosiba  
**Trombone** : Jérémy Corcoba  
**Euphonium** : Nathan Moret  
**Contrebasses** : Jean-Yves Chareyron et Anthony Mermillod  
**Percussions** : Loïc Leger et Florian Gouvernon

## Les invités de l'OHC:

**Bassons** : Martine Reylans et Didier Piedigrossi  
**Clarinette** : Marielle Martini  
**Trombones** : Jean-Benoît Maire et Norbert Labrosse  
**Contrebasse** : Anthony Mermillod

## *Les autres représentations du Requiem :*

Vendredi 22 juin à 21h au Parvis des Fiz à Passy  
Samedi 30 juin à 20h30 à Montriond « salle du baron »  
Samedi 7 juillet à 21h à la Chartreuse de Mélan de Taninges  
Dimanche 8 juillet à 17h à l'Eglise de La Roche sur Foron

### Remerciements :

La ville de Cluses  
Les services techniques de la ville de Cluses  
L'ACC, et Madame Michel sa présidente

Enzo d'Agostino

Les techniciens de l'Espace des Allobroges

Toutes les personnes qui ont participé à la préparation et à la réalisation de ce concert



www.ohcluses.openassos.fr  
OHC (Orchestre d'harmonie de Cluses)  
16b, rue du pré Bénévix  
74300 Cluses  
TEL : 04 50 98 97 59  
Répétition : Le vendredi à 20h  
e-mail : ohcluses@openassos.fr



# Wolfgang Amadeus MOZART

# REQUIEM

## d-moll KV 626

Transcription pour Orchestre à vent  
de Désiré DONDEYNE

par

L'Orchestre d'Harmonie de Cluses - Direction Patrick Montessuit  
La Chorale l'Horloge - Direction Geneviève Huneau  
Le Chœur de la vallée d'Aulps - Direction Sylvain Croissonnier  
et des choristes associés

Solistes  
Céline Barthélémy  
Corinne Meuvret  
Vincent Duparc  
Alexis Josserand

## Espace des Allobroges de Cluses

### 20h30

## Samedi 2 juin 2012



Entrée  
Libre

# 1ère partie :

## L'ensemble de Cuivres et Percussions de l'OHC

Air de Zarastro - Extrait de « La Flûte Enchantée »

Divertimento N°12 KV 252 - Presto Assai

Qui Presso a Te

Divertimento N° 3 KV 229

Don Giovanni Air N° 11

# 2ème partie :

## REQUIEM KV 626 en ré mineur

*L'Orchestre d'Harmonie de Cluses*

Direction Patrick Montessuit

*La Chorale l'Horloge*

Direction Geneviève Huneau

Piano Michèle Bilak

*Le Choeur de la Vallée D'Aulps*

Direction Sylvain Croissonnier

### **Solistes**

**Céline BARTHELEMY** Soprano

**Corinne MEUVRET** Mezzo

**Vincent DUPARC** Ténor

**Alexis JOSSERAND** Baryton

avec la participation d'Anne-Marie BORELLA au piano

### **Céline BARTHELEMY**

Soprano, titulaire d'un Diplôme d'Etudes Musicales en chant et d'un Diplôme d'Etat de professeur de chant. Elle participe à de nombreux ensembles de musique contemporaine, écrit et réalise des arrangements pour des formations hétéroclites. Au sein de l'Atelier Lyrique Pays de Savoie, elle est Mère Marie de l'Incarnation dans "Dialogues des Carmélites" de F. Poulenc et Rosalinde dans "Die Fledermauss" de J. Strauss.

### **Corinne MEUVRET**

Mezzo, obtient son Certificat de Fin d'Etudes Musicales dans la classe d'Ilona et d'Isabelle Vieille-Grosjean au Conservatoire d'Annemasse en 2010. Corinne fait partie de l'ensemble vocal féminin AMABILE en tant qu'alto et mezzo-soprano en fonction des répertoires.

### **Vincent DUPARC**

Ténor et pianiste, titulaire d'un Diplôme d'Etudes Musicales en chant, dans la classe de Jan Marc Bruin au conservatoire de Bourgoin Jailleux, il est également licencié en musicologie et enseigne la musique en collège. Avec l'Atelier Lyrique Pays de Savoie, Vincent est le chevalier de La Force dans "Dialogues des Carmélites" de F. Poulenc et Alfred dans "Die Fledermauss de J. Strauss. Vincent Duparc est également Chef de Choeur.

### **Alexis JOSSERAND**

Baryton, actuellement en cycle préprofessionnel de chant au conservatoire d'Oyonnax, se perfectionne avec Gaël de Kerret à Paris. Avec l'Atelier Lyrique Pays de Savoie, il est Figaro dans "les Noces de Figaro" de W. A. Mozart, le géôlier dans "Dialogues des Carmélites" de F. Poulenc et le Fauteuil dans "l'Enfant et les Sortilèges" de M. Ravel. Alexis Jossierand est également professeur de Formation Musicale et Chef de Choeur.

### **La messe de Requiem en ré mineur (KV 626) de W.A. Mozart**

La messe de Requiem en ré mineur (KV 626) de W.A. Mozart, composée en 1791, est la dernière œuvre du compositeur. Elle n'est de la main de Mozart que pour les deux tiers, environ, la mort en ayant interrompu la composition. Elle reste néanmoins une de ses œuvres emblématiques. Le Requiem a suscité de nombreuses légendes, tant du fait des circonstances insolites de sa commande que de la difficulté à distinguer exactement ce qui était de la main de Mozart et ce qui ne l'était pas.

L'orchestre d'Harmonie de Cluses et la Chorale l'Horloge souhaitent depuis longtemps travailler ensemble et concrétiser ce projet du Requiem. Le matériel d'orchestre a été très long à être édité et cela a contribué à repousser ce projet qui était déjà dans les tiroirs en 2002 !

Cette transcription pour orchestre à vent (orchestre d'harmonie) a été réalisée par Désiré Dondeyne\*, et c'est une transcription intégrale de la version originale. Le chœur de la Vallée d'Aulps s'est joint au projet pour constituer un chœur suffisamment conséquent par rapport à la masse sonore d'un orchestre à vent.

Il faut aussi noter le caractère exceptionnel de ce concert, car l'exécution par un orchestre à vent de ce Requiem est tout à fait délicate et difficile, et il n'a été joué dans cette version que peu de fois en France.

\***Désiré Dondeyne** : compositeur, arrangeur et chef d'orchestre français. Il a été clarinette solo de la Musique de l'Air, a étudié l'écriture au Conservatoire Supérieur de Musique de Paris et a remporté sept premiers prix. Il est par la suite nommé chef de La Musique des Gardiens de la Paix, que Désiré Dondeyne a hissé au niveau des plus illustres formations musicales françaises. Il est considéré comme le maître français incontestable de la musique pour Orchestre d'Harmonie et il lègue un catalogue très vaste, s'étendant de la musique de chambre jusqu'à la musique symphonique.